



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二二三三一九一

一九七八年二月十五日

星期三

目錄

田土註冊處查閱資料	第一頁
遠洋輪船屢次被搜出毒品應付辦法	第二頁
統籌新界四個墟鎮發展事宜	第三頁
建築物修訂法案	第四頁
社區會堂福利大廈星期日不休息計劃	第五頁
元嶺村裝設水錶工程	第六頁
堂費問題建議正審慎擬訂中	第七頁
紅棉路交通情況短期內將獲改善	第七頁
馬己仙峽道行車天橋	第八頁
監獄條例有規定確保職員不致濫用職權	第九頁
普及免費強迫小學教育推行成功	第十一頁
每星期全部廣播時間賽馬節目佔百分之二弱	第十一頁
改善九龍與沙田之間交通	第十三頁
本港四間證券交易所定於八〇年一月合併	第十四頁
小巴路線牌收費牌規例	第十六頁
所有廣告招牌均受法律管制	第十七頁
荃灣逾百受搬遷影響老人獲政府撥款協助	第十八頁
「採用香港貨」運動	第十九頁
七項法案通過成爲法律	第二十頁
立法局通過追加撥款	第二十頁
改善新界收集垃圾服務	第二十一頁
立法局補充題	第二十二頁
成人教育班下週開課	第二十四頁
在職教師英語練習班	第二十五頁
醫務衛生處職員家屬新春聯歡會	第二十六頁
警察隊特別顧問團團長祈能仁暫回英	第二十七頁

田土註冊處查閱資料
當局設法使其更便捷

政府正設法將田土註冊處的辦事處和登記總署的其他單位辦事處，設在同一大廈之內，以便查閱資料的市民不致來往費時。

環境司鍾信今日（星期三）在立法局會議中答覆梁達誠議員的一項問題時，作上述透露。

梁達誠議員問：政府正在採取甚麼步驟，使到市民前往田土註冊處登記組查閱資料時盡量不受阻延。

鍾氏又透露登記總署署長正在考慮另一項對方便市民查閱資料有幫助的措施。

他說，登記總署署長刻正研究採用顯微菲林將檔案資料縮攝保存的方法。這方法可提高安排查閱資料的工作效率。

鍾氏續說，登記總署署長已跟本港律師公會的代表討論過這項意見，並且希望短期內就此事向政府提出正式報告。

環境司指出，一位市民在田土註冊處登記組查閱資料，如果檔案即時取得，則查閱資料所需時間平均是五分鐘，但仍要視乎資料的性質和當日的時刻而定。

他說，市民多在上午十時至中午和在下午二時半至四時的繁忙時刻前來查閱資料，因此間中會有不能立即取得檔案而引起延阻的情形。

他承認田土註冊處的辦事處分設三處確屬使人難感滿意，但政府正設法將這些辦事處和登記總署其他單位的辦事處設在同一大廈內。

鍾氏又指出田土註冊處現已對近年登記工作增加引起人手不敷的情形，大加改善。他說，他知道該單位現已有更多人手。

遠洋輪船屢次被搜出毒品 海關研究辦法對付其船東

香港海關目前正研究可行措施以便可以用來對付船上屢次被搜出毒品的遠洋輪船船東。

保安司戴宏志今日（星期三）在立法局答覆孟家華神父的問題時作以上表示。

孟家華神父的問題為：「政府對於好像『大中山』號屢次在船上被搜出毒品的遠洋輪船，打算對它們的船東採取甚麼行動？」

他又說，政府對若干輪船屢次被搜出毒品事件非常關注。祭毒常務委員會在一月份會議中亦討論及此一情況。他說，海關方面亦正在向外國有關當局詢問它們國內目前有何制裁措施，以處理類似的情況。

保安司透露，海關去年共進行八百九十三次船隻搜查。抽查船隻的搜查行動現仍繼續執行，並無稍懈。

政府撥委任一拓展工程處長
統籌新界四個墟鎮發展事宜

若干墟鎮將有他們的拓展工程處長，以統籌區內的發展事宜。

工務司麥德霖今日在立法局答覆楊少初議員質詢時，作上述透露。

楊議員的問題是：工務司是否會在新界每一地區委任一個獨立主管部門來負責該區的工務局工程計劃，及統籌推動工作。

麥氏指出，目前在新界各區已委任有一名城市設計師，經常與理民府及新界拓展工程署聯絡及負責有關該地區的全面設計事宜。

他說：「現時，在每一個新市鎮，均有一名新市鎮拓展工程處長負責統籌有關的工務工程事宜，而墟鎮及鄉鎮的工程，是由新界拓展工程處長負責。」

他補充說：「倘証實在某一地區內所進行的工務工程計劃規模是龐大及急需，便會建議委任一主管人員，以統籌拓展工程。」

他表示，因此，該署已向政府呈交一項建議，以設立一個拓展工程處長的職位，統籌負責大埔、粉嶺、上水及石湖墟等四個墟鎮的拓展事宜。

工務司動議二讀 建築物修訂法案

旨在對儲油設備施行新管制及監管權力的一九七八年建築物（修訂）法案，今日在立法局提出首、二讀。

工務司麥德霖在動議該法案二讀時表示，建議法案如獲通過，亦會授權建築事務監督負責監督，興建及保養此類設備，以減少發生大量漏油事件的可能性。

他表示，法案中有一項條款，對主要條例內的「建築物」一詞，另下定義，使包括儲油設備在內，並對此類設備的意義，作清楚的解釋。

工務司表示，法案另一項條款，則授權港督會同行政局擬定規例，以便對儲油設備的設計，興建，保養及簽發執照事務，施行管制，同時又成立一常務委員會，就有關此類設備的事務，向建築事務監督提供意見。

法案中另一條款，係建議將違例者的最高處分，提高至罰款十萬元及監禁兩年。

該法案押後辯論。

社區會堂福利大廈 星期日不休息計劃

社會福利署署長李春融今日在立法局會議中說，政府確有計劃於星期六及星期日，開放各社區會堂、福利大廈及社區服務中心和開放這些地方內的圖書館、溫習室、遊樂場和公共休息室等設備，以供居民使用。

他並且透露本年三月一日起各社區服務中心的開放時間將為星期一至星期六每日上午九時至下午十時，星期日為下午二時至下午六時。

李氏係在答覆王霖議員的詢問時，作上述透露。

王霖議員的問題為：

「政府是否有計劃於星期日及公眾假期，開放各社區會堂、福利大廈及社區服務中心，以供公共屋邨居民使用？」

李春融署長說明各社區會堂和福利大廈的社會署職員人數不多，延長服務勢需增加人手，他希望能於今年四月、五月間社會署要求增設的職位獲得批准。

至於在公眾假期開放上述地方的問題，李氏指出，通常公眾假期都是大眾與家人和親友歡渡佳節的日子，假如中秋節或新年等等，因此這些地方在假期中停止開放。

但他說，如果當真需要在這些日子內開放社區會堂和福利大廈，同時又有額外職員和志願工作人員可用，則他將對公眾假期開放上述地方的問題，加以考慮。

李春融署長同時指出目前這些中心，會堂、和大厦雖然沒有於星期日和公眾假期內正式開放，但區內團體如果已經向管理人員預先訂用地方，則這些地方便交由那些團體使用。

他又說，星期日和公眾假期大多數人士不用上課或工作時，這些地方的社會福利署職員早已安排一些無須在這些地方內進行的戶外活動，例如野餐和遠足等，讓大家好好地享受假日。

元嶺村裝設水錶工程

兩三個月內可望完成

工務司麥德霖今日在立法局表示，大部份在元嶺村裝設水錶的工程，可望於兩、三個月內完成。

工務司在答覆關高荅華議員之詢問時表示，由去年八月至今年一月三十一日之間，水務署共接獲四千二百三十四份裝設獨立水錶的申請書。

他補充說，一半以上的申請書已獲得該署處理，而迄今已有三百八十五個水錶安裝妥當。

麥氏表示，由於元嶺村之建築物位置雜亂無章及地勢崎嶇的關係，敷設水管及裝設水錶，相當困難，故此進度緩慢。不過，當局現正僱用更多合約工人，以加速裝設水錶工程的進度。

他表示，預料在兩至三個月內，即使未能將全部水錶裝妥，至低限度亦能完成大部份的工程。

堂費問題建議
正審慎擬訂中

教育司陶建今日在立法局說，關於堂費這個問題，目前仍在擬訂精細正確之建議，以便於未來數週內提交財務委員會考慮。

陶氏係在答覆班佐時牧師的詢問時，作以上表示。

班佐時牧師的問題為，「政府可否說明，辦理資助中學的志願團體，本年九月是否將會獲准繼續向學生收取堂費？」

陶氏說，他現在只能指出，該等建議將反映政府的目的。該目的是負擔現時初中學校方面由堂費帳項下撥款支付之費用，以便提供合乎水準之教育。

紅棉路交通情況
短期內將獲改善

環境司鍾信今日在立法局表示，政府已有長遠計劃把與紅棉路交界處以上之花園道擴闊為有三條上行綫的道路。此項工程預料在一九七九至八〇年財政年度展開，於一九八〇至八一年財政年度完成。

環境司在答覆羅德丞議員質詢時，作以上透露。

羅德丞議員的問題是：政府是否留意到紅棉路難以容忍的交通擠塞情形，並打算如何加以改善？

鍾信解釋上述問題時說：「該處交通擠塞主因乃由於花園道頂端興建天橋，使該處的迴旋處容量減少引致。該工程於四月完成後，交通將更為通順，而目前花園道延至紅棉路的汽車長龍亦將告消失。」

馬己仙峽道行車天橋
將於今年四月間竣工

花園道馬己仙峽道迴旋處天橋系統的工程，預料會在四月間完成。

工務司麥德霖今日在立法局答覆羅德丞議員詢問時，作上述表示。

羅議員提出的質詢是：政府可否確實表示，在建築行車天橋的投標文件中所指定的完成期間係屬合理；至於連接花園道和馬己仙峽道的行車天橋，政府可否說明：(甲)合約所指定工程的動工和完成日期；(乙)超過合約的時間完成會有甚麼處罰，提早完成又有甚麼獎勵；及(丙)該建築工程目前預期的完成日期。

工務司表示，該工程完成的日期較合約指定的日期遲了約五個月。

但他指出，未能如期完成該項工程的部份原因，是由於無法預見的公用事業變更工程導致。

麥氏表示，一般來說，建築行車天橋的投標文件所指定合約期限尚屬合理。

他說：「該等期限是根據過往類似合約的表現及經過考慮擬議建築物的體積與性質及該地區的實際情形及交通情況等因素而決定。」

至於花園道馬己仙峽道迴旋處之天橋系統合約，其所指定期限為十五個月，由一九七六年九月施工計算，至一九七七年十一月三十日完成。

他表示，根據合約文件中規定，逾期完成每天罰款一千八百元正。合約亦規定提早完成並無獎勵。

監獄條例有規定

確保職員不致濫用權力
並為囚犯提供申訴途徑

保安司戴宏志今日在立法局表示，現行監獄條例中已載有多項規定，確保監獄署職員不致濫用職權，及提供足夠途徑，給囚犯和監獄人員提出合理的申訴。

戴氏是在答覆鄧蓮如議員的詢問時，作以上表示。鄧議員問政府有何方法，確保監獄署職員不致濫用職權，及有足夠途徑給囚犯以及監獄人員提出合理申訴。

戴氏指出，根據監獄條例中的監獄規則，任何監獄人員若蓄意激怒囚犯，或在不必要的情况下向囚犯動武，又或在需要動武時過度使用暴力，均屬違反紀律之行為。

他說，新任監獄人員在開始接受訓練時，當局即向他們解釋上述規則，而在他們被調派至各監獄工作後，亦經常提醒他們。

戴氏指出，所有囚犯在入獄時，均須以一星期的時間去熟習監獄內的規則，由監獄人員向其講解監獄的常規，囚犯的權利和特權，以及提出要求或投訴的途徑。

囚犯可以在任何時間用口頭或書面方式，向監獄高級人員提出申訴，或在監獄高級人員巡視監獄時，向他們提出。彼等亦可親自向監獄署長提出，或趁太平紳士每隔兩週視察監獄之際，向他們提出。

所有受監獄署管轄的機構，內部均貼有告示，告訴囚犯他們有權向監獄署長或到訪的太平紳士提出要求或投訴。根據監獄規則，後者是有義務聆聽投訴及加以調查的，並有責任將所有與監獄有關之流弊，立即轉知監獄署長。

戴氏說，監獄人員若有不滿之處，亦可向有關監獄或監獄署總部提出申訴。

此外，個別職員亦可於任何時間求見上級。倘有需要，更可親自向監獄署長提出要求。

鄧議員又問及關於麻埔坪監獄最近囚犯罷食事件的原因，並問政府有何辦法防止類似事件發生。

保安司說，一名高級監獄長曾在監獄署長指令下，調查上述事件的起因，但調查結果未能提供任何明確的證據，証實起事的原因。同時，囚犯本身在當時及事後，均未透露起因。

戴氏表示，有關當局相信一部份原因是由於最近幾個星期來，監獄中加強執行紀律措施之故，亦可能因為其他監獄把囚犯調往該處而受影響。

紀律程序的改變是與康樂活動有關，而這點曾引起少數累積犯的不滿。結果，十二個囚室其中七個的囚犯，在一月廿三日傍晚拒絕進食。

他指出，該等囚犯大部份為累積犯，其中有些曾經服刑二十次之多。事發後有二十三名囚犯被調往赤柱監獄。

戴氏強調，麻埔坪監獄的紀律，絲毫未有鬆懈，而將來亦不會有所鬆懈。

他補充說，目前該監獄的羈押設施使當局難於管制囚犯，但過去兩年來已作出若干改善，包括在囚室興建防走廊。其他正在進行的工程計有將囚室分為兩部份，以及將整個監獄劃為兩個管制區，中間設置內部保安圍牆。該等工程將以最快速度完成。

普及免費強迫小學教育推行成功
適齡兒童未入學者僅得百分之

教育司陶輝今日在立法局表示，普及免費強迫小學教育大致上推行得相當成功。

他指出，完成小學課程之學生，人數比例不斷上升，估計目前高達百分之九十五。

他說，根據估計，六歲至十一歲的兒童尚未入學者，目前僅得百分之左右，他們之中大部份都是水上居民。

教育司是在答覆利國偉議員的問題時，作以上表示。利議員的問題是：「鑒於政府決定分別由一九七八至七九年度及一九七九至八〇年度先後施行普及免費及強迫初中教育，政府可否告知本局，在一九七一年施行的同樣普及免費強迫小學教育計劃，在實施時獲得甚麼經驗？」

不過陶氏指出，若干家長仍比較喜歡遣送子女入讀非公立學校。

同時，也並非所有兒童均於六歲入讀小學，有些六、七歲的兒童，仍在幼稚園就讀。

每星期全部廣播時間
賽馬節目佔百分之二弱

政府贊成告誡年青一代市民不可有賭博習慣。政府亦歡迎有關賭博對年青市民影響的中立和恰當調查。

民政司李福逵今日（星期三）在立法局答覆黃麗松博士的質詢時，作上述表示。

黃麗松博士的問題為：「政府是否同意，我們應該勸阻年青人學上賭博的習慣，如同意的話，政府可否？」

(甲) 在財政或其他方面，支持有關外圍投注站對我們年青一代市民影響的調查，好像兩所大學關懷社會的學生最近所進行的那些調查，並將調查結果加以宣傳？

(乙) 鑒於電台及電視對賽馬的廣泛報導，考慮限制這些節目播出時間的長短，並規定電台或電視當局在播出時聲明這些節目不適合兒童收聽或收看？

(丙) 考慮在學校課程中加入教材，以期使到兒童瞭解到嗜賭成性的害處？

但民政司認為他不能使財務委員會撥出足夠款項來充作調查工作的經費，因為在請求發出必需款項作這種用途之前，必須先行按每一份申請書的情形來考慮。

關於限制播音台及電視台的賽馬節目時間問題，民政司李福逵認為目前似無此需要。

李氏說，目前賽馬節目時間為每週廿八小時，只佔全部廣播時間百分之二弱。

他又認為有關要求這些節目於播出時聲明為兒童不宜的節目的建議，未必可行，尤其是毫無証據證明兒童被這些節目所吸引。

但電視及娛樂事務管理處處長將繼續注視情況，如有需要便採取適當行動加以處理。

對於教師和家長應經常向年青人說明賭博不可以代替苦幹的工作或任何形式的娛樂活動這一意見，民政司表示有同感，他說他曾請求教育司考慮使學校加強灌輸上述觀念的最佳方法。

政府從道路及鐵路兩方面改善九龍與沙田之間交通

環境司鍾信今天（星期三）在立法局會議上表示，除致力改良及築建道路之外，政府現正計劃大量增加火車載客量，以應付將來市民對來往沙田九龍交通的殷切需求。

他是在回答吳樹熾議員的問題時作上述表示。

吳樹熾議員的問題是，政府有何計劃，去應付來往沙田之間，特別是窩打老道，將會增加之交通壓力。

鍾氏說，政府深知沙田新市的人口一旦增至計劃中的五十萬，再加上大埔及再上一帶地方的人口增長，單靠道路實不足以應付預料中的需求。

他指出，鋪設雙軌鐵路的工程目前正順利進行，至於火車電氣化計劃，當局亦已聘請顧問公司進行設計工作。

鍾氏說，計劃目標是在旅客最多的時間，大約每三分鐘開出一班電動組合式列車，來往沙田與九龍兩地，而全程只需時十二分半。

鍾氏補充說，後期還會興建一座新交匯站，與集體運輸鐵路之九龍塘車站匯合，以便將旅客分配到西九龍走廊，荃灣及觀塘。

他表示，政府希望到八十年代，能鼓勵更多旅客利用此項載客量極高的新系統。

關於道路交通方面，鍾氏指出，由沙田通往九龍的主要道路，其全程現正不斷改善。

獅子山第二隧道現已開放，到今年秋季，第一條隧道的翻新工程完成後，兩條隧道同時可供使用。屆時，隧道以北的第二條行車路，亦應建成。

他說，至於隧道近九龍一端，歌和老街／窩打老道／聯合道分層道路交匯點之建築工程預料於今年四月展開，並於一九八一年完竣。

公主道天橋則可望在一九八一年前，擴闊為四綫行車路。如此一來，沿窩打老道便只剩兩個設有交通燈號的交界處，規定車輛在蘭開夏道及對衡道的路口向右轉。當局現正審查這兩個路口的交通量，在必要時會實行交通管理措施。

鍾氏補充說，在這兩個路口興建分層道路交匯設施的可能性，目前也在研究中，惜建築成本相當高。

本港四間證券交易所
定於八〇年一月合併

研究合併四間證券交易所的工作小組，現已同意四間交易所於一九八零年一月正式合併。

財政司夏鼎基今日（星期三）在立法局答覆胡鴻烈議員的質詢時，發表上述消息。胡議員是問及建議中四間證券交易所合併一事之進展。

財政司表示，合併一事雖然未有實際行動，但他希望短期內會有所表現。

他表示政府相當重視交易所合併計劃，並希望最好由交易所本身負責推行。

據財政司指出，四間證券交易所同意在一九七七年五月成立以證券監理專員為首之合併工作小組，並在首次會議中同意該小組之目標，應該是如實行合併計劃，及擬訂推行之時間表。

夏鼎基說：「去年十一月，該小組同意到一九八零年一月時，應該在樓宇的同一層設立一個單一之證券交易所。」

「此外，工作小組已批准交易所合併後之組織章程，而各小組委員會正在草擬組織之條款及聯合掛牌及進行交易的規則。」

財政司說，與此同時，九龍及遠東證券交易所、金銀及香港證券交易所正在研討若干建議，使九龍及金銀證券交易所得以分別在遠東及香港證券交易所現時所佔用的一部份樓面營業。

夏鼎基稱，若能達成協議，則今年內便會出現四間證券交易所，在兩層樓宇內營業的情形。

小巴路線牌收費牌規例
定今年七月起切實執行
未依例辦理者不能換牌

律政司何百勵今（星期三）日在立法局中表示，規定公共小型巴士必須裝設路線牌及收費牌的新法例，將於本年七月起執行。

何氏在答覆王澤長議員之問題時，作以上宣佈。

他說，自港督首次指定新規例由去年八月一日起生效以來，並未有檢控違例者。

王議員之問題是：「自從一九七七年八月一日以來，對於未有依照「道路交通（公共汽車、公共小型客車及租賃汽車）規例」懸掛中英文路線牌及收費牌的小巴，所提出的檢控有多少宗？」

何氏解釋說，鑑於去年六月時，小巴普遍沒有安裝必需的指示牌，因此，要求小巴在該指定日期起遵照新規例辦理是不可能的。

他補充說：「警方因此面對出現大量違例事件的情形。對於勢須採取的大規模檢控行動，有關當局認為不可行。」

他續說，結果，當局要採取另一種方法，決定除非公共小型巴士已裝設必需的指示牌，否則將不獲換發牌照。

何氏說：「由今年七月起，所有公共小型巴士已裝設符合規例之指示牌，否則將不獲換發新牌照。」

所有廣告招牌 均受法律管制

環境司鍾信今日表示：現行法律，已使所有廣告招牌均受到某種程度的管制。

鍾氏係在立法局會議上答覆非官守議員陳壽霖的問題時，作以上表示。

陳壽霖議員的問題是：由於絕大部份的廣告招牌，所佔的空間顯然都不是廣告招牌的物主所有，政府可否考慮制定法律，以糾正這種不正常的現象，而更重要的是，就安全和維修方面對它們的設計和裝設提供適當的管制？

據鍾信表示，若在私人物業上安裝作廣告用途的廣告牌、告示板、或海報，是需獲得物主或住客的同意。

他說，若屬政府物業，就必需向適當的有關部門申請。倘建築事務監督或消防事務處長認為這些招牌結構上有危險或會導致火警的發生，他們有權將之拆除或使其合乎安全程度。

但鍾氏認為，實施全面管制廣告招牌的設計和安裝殊不實際，因為這需要大量增加技術人才，此舉與該問題不成比例。

他又列舉例說，在過去五年內，因造成火警危險而被消防事務處防火組拆除的廣告招牌僅有一個，又在過去十二個月內，只有廿五個招牌因處於危險狀況或危及他人而被建築事務監督予以拆除。

鍾氏又透露，他目前正研究是否有將現行管制招牌法例加以改善的方法。

至於官地被廣告招牌非法佔用問題，鍾氏表示該等有廣告招牌伸出的物業，經已根據差餉條例繳納差餉，因此，政府亦承認其存在及對這些廣告招牌徵收費用。

荖灣逾百受搬遷影響老人 獲撥款資助新居內部間格

一百多名行將遷離荖灣住所的年老，患病及失業男子，將獲政府撥款協助他們在臨時住所內建設間格。

新界政務司鍾逸傑今日在立法局陳述為照顧該等老人而實施之各項措施時作以上保證。

他在答覆關高荖華議員詢問時稱：荖灣理民府曾調查該等人士之情況，並証實該一百一十二人中有很多人會受搬遷影響而無家可歸。

關高荖華議員的問題為：政府將會採取甚麼步驟，協助荖灣那一百多名將會被業主迫遷的年老和患病的失業男子？

鍾氏說：「房屋署長已答允將那些可能無地棲身的人士安置在葵涌臨時房屋區內。當局並將另撥款項為他們的臨時住所建設間格。」

他指出，在農曆新年前，荖灣市鎮專員許舒經已獲得有關樓宇業主答允，將收回物業，通知延至二月底執行。

此舉給予理民府及社會福利署人員足夠時間完成有關住客之調查。

他又稱：「由於葵涌臨時房屋區須到四月才能入住，業主現已答允再延期至下月底方收回樓宇。」

他補充說：「社會福利署長現正安排那些年老及身體有缺陷者接受治療或在適當機構內接受照顧。」

「採用香港貨」運動若要成功
本地廠商必須肯加強內銷

工商署署長左敦今日（星期三）在立法局表示，若要「採用香港貨」運動推行成功，首先要有更多本地廠商願意在本港銷售他們的產品。

左敦說，若干廠商近年來已肯這樣做，使零售市場所售的香港貨種類大增。

左氏是在答覆田元灝議員詢問時作上述表示。

田元灝的問題是：鑒於「採用香港貨」運動獲得廣泛支持，政府可否採取行動，設立永久性的香港出品貿易中心，以展覽各種各類的香港產品，以便外國買家參觀和就地採購，以及供本地人及遊客選購？」

左敦說：「我相信只有批發及零售行業和製造工業才能準確地表示，是否需要有一個貿易中心，一方面作為本港產品的零售出路，一方面又可以一座設備完善的建築物內，為海外買家提供一個永久性的展覽和辦公場所。由於香港工業是密集在一處的緣故，如此設施尤其需要。」

左敦指出，香港貿易發展局已設有一永久性展覽中心，展出貨品一年內變換多次，該局亦負責安排海外買家與本地廠商接觸。

左敦說，香港過去亦曾考慮和舉辦與田元灝議員所提議者類似性質的商業計劃，不過規模較小，成績也不錯。

左敦認為，政府在考慮支持此類建議前，必須先從私人方面，特別是主要貿易及工業機構，獲得一些明確的表示，証實的確需要此類設施，而此種觀念是可以實施的。

七項法案通過成爲法律

立法局今日通過七項法案，成爲法律。

該七項法案爲一九七八年總督特派廉政專員公署（修訂）法案、一九七八年酒店房租稅（修訂）法案、一九七八年追加撥款（一九七六—七七年度）法案、一九七七年貯備物品法案、一九七八年農產品（統營）（修訂）法案、一九七八年海洋魚類（統營）（修訂）法案及一九七八年道路交通（修訂）法案。

此外有三項新法案提出首讀及二讀。它們是一九七八年建築物（修訂）法案、一九七八年保險公司（規定資本額）法案及一九七八年保護婦孺（修訂）法案。

立法局通過追加撥款

立法局今日通過去年七月一日至九月三十日的一季內爲數共四億五千二百萬元的政府額外支出。

財政司動議一九七七至七八財政年度第二季追加撥款時解釋說，由於現時多項工程進展比預期快速，因而需要增加費用約八千八百五十萬元。另一方面，工務計劃內的十五項工程亦被提升爲甲級。

夏鼎基補充說，另有三億三百五十萬元是給予地下鐵路公司作爲股本之用。政府的總稅收方面則收到一筆數目相同的款項作爲批出建九龍灣車廠土地的地價。

財政司並透露，從其他開支分目項下節省下來或從雜項服務開支項目下凍結的基金中節省下來的款項，可以抵銷一億零一百萬元。

當局將進一步改善 新界收集垃圾服務

新界政務司鍾逸傑今日在立法局會議席上表示，新界約有百份之九十鄉村已獲每日收集垃圾服務。

他指出，其餘約有九十條鄉村，包括若干較細小、偏僻及位於交通不便之處的鄉村，係由流動清潔隊負責清理垃圾，但服務次數則不若其他鄉村頻密，由每週兩次至每月一次不等。

他在答覆楊少初議員之詢問時稱，此等地區的垃圾收集問題，由於旅行及露營人士遺下垃圾而更趨嚴重。

鍾氏謂：「市政事務署署長與本人均認為此情況未符理想。」

「現時，布政司署正考慮多項建議，俾能增強流動清潔隊及加派車輛到新界各區收集垃圾。」

「一俟獲得所需之額外人手及車輛並展開工作後，各區之垃圾收集服務預料將會大大改善。」

鍾氏在回答楊議員另一詢問時表示，在新界各鄉村內及附近興建的適當垃圾收集站尚未足夠。

他續稱：「當局已有計劃興建更多垃圾站。自一九七三年迄今，在車輛可達之鄉村內建成的垃圾站已有二百五十五個之多。」

「但一些較舊之垃圾站，因面積太小及建築方法有異而不敷應用。」

「當局刻正擬訂一個經改良的設計，並在興建新垃圾收集站時予以採用。」

楊少初議員所提出的問題是：「在新界村落裏，是否設置有足夠建築完善的垃圾收集站？」及「政府可否透露在新界村落裏收集垃圾的次數？」

立法局補充題

證券交易所合併

胡鴻烈博士問：

該四間證券交易所是否有可能在同一樓宇但不同樓面營業？

財政司答：

正如我剛才所說，在今年內，該四間證券交易所可能會在兩層樓內營業。據我想像，到八十年代初期該四間交易所完全統一時，便會出現一間交易所在一層樓內營業的情形。我承認要達到這個階段，會遭遇若干實際困難，但該四間交易所都充份瞭解這些難處，並會設法加以克服。

違例小巴檢控問題

王澤長議員問：

在港營下令該規例於一九七七年八月一日生效之前，爲什麼政府未能預見到調整方面的困難？

律政司答：

我相信政府當時充份瞭解到該等困難。讓我提醒王議員，該規例是於一九七五年十一月制訂，與最後決定實施日期有一段時間。政府當時相信從一九七六年七月首次宣佈實施日期到正式實施之日，中間應有足夠時間給小巴進行調整工作，但令人失望的是它們並未致力於此項工作。

蕪埔監獄事件

鄧蓮如議員問：撇開是非曲直，此次任由局面發展至罷食事件，是否反映聯繫和紀律方面的失敗？

保安司答：不是。在監獄中執行紀律措施顯然端賴合作。一旦涉及衆多人數，即難免有各人爲自己利益打算的情形出現。他們有可能事前不動聲色而突然採取行動。在此次事件中，監獄當局預料可能會有困難，已及早採取步驟把囚犯隔離，以期減低事件的嚴重性。的確有部份囚犯在兩日內拒絕進食。但整體來說，監獄當局處理此事甚爲得體。

王澤長議員問：目前增設的保安設施，是否打算把蕪埔監獄改爲高度設防的監獄？

保安司答：並無此意。

鄉村垃圾站

楊少初議員問：當局將於何時爲所有車輛可以抵達的鄉村完成垃圾收集站的建設計劃？關於其他車輛不能到達的鄉村又有何計劃呢？

新界政務司答：本人不能在現時議出準確日期。直至該計劃完成，相信會需時兩年。當然，我們仍需繼續在發展中的新市鎮提供新的收集站，所以這是一項經常性的計劃。

新界居民參予清潔運動

楊少初議員問：有人認爲使居民參予清潔運動是十分成功。本人欲知政府有否計劃及準備款項使居民參予清潔新界運動？

新界政務司答：雖然這問題與原來的問題並不十分連接，但答案是肯定的。政府每年都提供部份款項資助在新界舉行的「清潔香港」運動。

班佐時牧師問：閣下是否說「由每月兩次」或「每週兩次」？
新界政務司答：由每週兩次至每月一次。

假日開放屋邨社區中心

王霖議員（以粵語發問）：閣下談及在四月或五月間增添更多人手時，是否包括星期日及公眾假期？

社會福利署長答：是的，倘若本人能獲得所要求的額外職員。

高荅華議員問：鑑於志願機構構辦的社區中心及青年中心在星期日開放，政府會否考慮增加其補助費，俾得以增加職員？

社會福利署長答：這項問題與原來問題並不相關，但本人認為這個問題將另行考慮。

監獄人員職權問題

鄧蓮如議員問：對於監獄署職員要為該署高級長官及其家眷執役奴僕之指稱，政府有無展開調查？

保安司答：政府正對最近中文報章所作之上述披露進行調查。

鄧蓮如議員問：監獄規則是否規定禁止高級職員要求低級職員作私人服務？

保安司答：我在此無法作答，但我會向議員要求証實。但本人深盼有此規定。

胡文瀚議員問：囚犯運用本身權利提出要求或申訴的情形有幾何？

保安司答：本人手上有囚犯向太平紳士提出要求及投訴的數字——一九七六年有一六六宗，一九七七年有二二〇宗。當然還有很多是向監獄署職員提出的，本人並無此種資料，但可以設法獲取有關資料，然後轉知閣下。

告誡青年勿染賭博習慣

黃麗松議員問：
假若以後之調查繼續顯示外國投注站使市民，尤其是年青一輩中沾染賭博風氣，政府會否考慮關閉全部或部分之外國投注站？

民政司答：
由於設立外國投注站之目的是撲滅非法賭博，若將之全部關閉，我肯定非法賭博會再次大行其道。

黃麗松議員問：
根據這個原則，政府是否會設立鴉片烟室，以免市民吸食害處更大的海洛英？

民政司答：
這是一個不同的問題。

胡文瀚議員問：
鑑於教師對年青一輩有重要和有力的影響，教育司署能有何辦法可以鼓勵教師宣揚賭博的害處和告誡他們不可參予賭博？

民政司答：
教育司將考慮灌輸這些意見的善法，至於有何工作可以辦得來，則本人恐怕未能以專業地位提出一個答案。關高茗華女士問：政府會否考慮提供專業研究人員協助香港大學同學所進行之調查工作而有關之政府部門會否協助進行擬議中的調查工作。
民政司答：我不認為政府有剩餘的專業人員來協助該類調查，但所有政府部門，而我相信加上英皇御准香港賽馬會，將會協助任何由學生或團體所進行之調查。有一點可以肯定，就是在各部門及有關組織合作下，他們至少可獲得準確的資料。

田土註冊處登記組

梁達誠議員問：鑑於剛才的答案，政府能否保證田土註冊處登記組人員全部各守崗位，以進一步防止市民受阻延？

環境司答：正如本人所說，我知道該組的編制現已增加及已接近原定的人數。此外，註冊總署署長亦會盡其所能增聘人員。

張奧偉議員問：政府是否知道世界某些文明地區，它們保存田土資料技術已從採用微型菲林進展至用電腦，它方便個別市民查閱。

環境司答：本人前未獲悉，但現已知道這方法，更會將之紀錄下來。

張奧偉議員問：閣下會否將之轉達註冊總署署長。

環境司答：本人會這樣做。

王澤長議員問：用微型菲林將檔案資料保存的方法，會否增加審閱資料費用。

環境司答：不會。

新界工務工程計劃

楊少初議員問：我欣聞當局會在荃灣、沙田及屯門三個新市鎮，及計劃中的大埔區域，各設一位城市拓展工程處處長。但對於目前已有十五萬人口及未來七年內會增加二十五萬人口之元朗，政府可有計劃？

工務司答：根據該地目前的发展情形未有足夠理由設立此職。但發展情況一旦達到需要此項設施之程度，即會推展一位官員出任此職。

廣告招牌管制

陳壽霖議員問：我很高興聽到法律的確對危險或不妥當的廣告招牌提供若干補救性的管制辦法，但由於我相信預防勝於補救，因此，我可否要求環境司保証，當他考慮改良現行管制法例時，會實施我們提出的維修規定？

環境司答：在檢討改良管制廣告招牌的法例時，我一定不會詳細考慮陳議員的意見。

鄧蓮如議員問：政府是否注意到，港九很多廣告招牌由於物主經已搬遷而處於無人打理及失修的狀態，政府會否採取行動，補救這種情形？

環境司答：不會，但我會研究這個問題。

紅棉路交通

羅德丞議員問：政府目前有否考慮開放堅道給所有車輛使用？

環境司答：現時已為二月中旬，而天橋將於四月前完成。本人認為目前交通情況尚屬過得去，到新天橋開放後，此一問題可望迎刃而解。

羅德丞議員問：長遠計劃中雖有三條上行綫緩和前往山頂之交通情況，如羅便臣道沿路確實為汽車阻塞時，敢問政府是否認為該三條上行綫有用？

環境司答：原本之問題乃關於紅棉路。（笑聲）

羅德丞議員說：閣下之答覆係關於花園道。（笑聲）
環境司答：花園道是紅棉路的嫡系道路。

羅德丞議員說：我也這樣想。（笑聲）

海上運毒問題

孟家華神父問：如果海外當局沒有適當措施對付此問題，則香港政府會否考慮自行採取此類措施，以制裁此等船東？

保安司答：香港當局會考慮所有可行辦法，以制止此類運毒行徑。

資助中學堂費

班佐時議員問：閣下能否說明，合理水準之教育包括甚麼？

教育司答：當我剛才說精細正確之建議仍在擬定中時，就是說合理水準的教育應包括甚麼，這一定義仍在討論中。

班佐時議員問：現在已是二月中旬，我們已等了一段長時間，那末閣下能否向我保證，志願團體會在四月一日前獲得必需的消息？

教育司答：我當然希望能在四月一日前讓志願團體獲得必需的消息，但我不得不補充說明，這個問題竟然比我們所想像的更複雜。我剛在農曆新年前送一份有關此問題的非常長的報告給財政司辦事處，我想那份報告已把整個問題說明和分析完盡，但現在看來並非我們所想的那麼簡單。我雖然深感抱歉，但生活有時是複雜的。

班佐時議員問：既然這件事或會引致解僱教師和停止進行已完成一半的計劃，那末閣下可否向我們保證盡快在四月間把情形告知我們？

教育司答：目前我想像不到新安排會引致解僱教師或令其他合理計劃受影響的情形。

受迫遷影響的荃灣老人

關高荻華議員問：政府會否為居住在類似環境中之老年人作同樣安排，例如那些在荃灣河背街及楊屋道兩間宿舍內居住的老年人？

新界政務司答：據我所知，該兩間宿舍的住客，只有很少數是真正年老的。他們大部份是工人，每日均外出工作。但是，有此需要之老年人，當會獲得機構安置。

孟家華神父問：爲了防止這種不合人道之居住環境繼續存在，政府能否指出任何現行規條，以阻止居住環境不會達至這種擠迫程度？

新界政務司答：這個問題已超過原來問題的範圍。就本人所知，現時並沒有任何規條，可以防止這類的擠迫情況。

利國偉議員問：我可否知道有關方面是否預期初中教育亦有同樣成就，尤其是考慮到初中與小學學生之年齡差別的因素？

教育司答：要初中教育達致同樣成就就是比較困難的，要即時收效尤其困難，因為當本港推行普及免費強迫小學教育之際，屬於這個年齡組別的小童，有百分之九十已就在讀小學。但目前十二至十四歲正在就學之兒童，卻只有百分之八十四。因此距離目標尚遠。

正如我剛才所說，目前有百分之九十五的兒童已完成小學教育。以邏輯來說，你一定要首先完成小學課程，然後才能進入中學，故此要達致全面中學教育的階段，需時尚久；同時，坦白說，在年齡較高之組別中，由於不工作而失去機會及代價更大。一個八、九歲的小孩無甚作為，但一個十三、四歲之少年則不然，故勿論他們所做的是否合法或非法的。故當我們談及剩餘的百分之

一、二或三的兒童時，須顧及這項因素所帶來之影響。

孟家華神父問：從以上之一問一答中，我所得的印象是當局已就施行免費初中教育達成決定，因此我想再問一句，為何綠皮書的一項建議會受到這樣惡劣之評語。概而言之，當局是否已決定施行免費初中教育？

教育司：當港督在重開本年度立法局會議時，他曾宣佈此消息，而我亦曾於十一月九日之會議中作詳細解釋，我願意將有關演詞交給予孟神父參考。

班佐時牧師：當局會否派執行官調查究竟有多少兒童能被勸籲重回學校。

教育司：目前已有此建議，但尙未有最後決定。我們發表的綠皮書之一曾經提及設立學生指導官員的建議，而其中一項任務乃鼓勵學生上課。

「採用香港貨運動」

胡文瀚議員問：根據工商署長的回答中第二段內容，他能否告知本會中華廠商會過去曾經幾度要求工商署協助該會獲取政府的援助，爲其提供合適之固定工展會場地，使其毋須花費數百萬元每年舉辦展覽，而終於防礙到後者繼續舉辦。

工商署長答：我恐怕無法即時講出該會要求本署支持之次數，但我肯定在過去數年間，雙方曾有多次接觸，不過這些接觸之目的是爲謀取一個固定的工展會場地，而非要求舉辦一個永久性的展覽會。我相信該會並希望獲得一幅用地，以興建一座永久性的建築物。我預料該會主席很快便會向我提出要求。

胡文瀚議員問：關於閣下答覆中末段之最後部份，是否有許多本港居民在參觀貿易發展局主辦之展覽後，都問及本港在那裏可以買到展覽中的物品？

工商署長答：我本人亦曾提出這個問題，但答案是在許多情形下，這些貨品是無法在本地購得的。正如我方才所答覆及閣下最近所發表之演辭指出，問題之重點乃是究竟廠家是否願意在本地銷售產品。除非他們有意這樣做，否則興建此類中心也決不能為本地消費者帶來此類貨品。

馬己仙峽道行車天橋

羅德丞議員問：本人還有一些問題。政府可否証實聘用顧問人員研究該項工程，要花費納稅人約五十萬元，而他們的研究所對該工程的進展是否有助？

工務司答：不會。本人不相信聘用顧問人員對該項工程的進度有影響。我們在談論的是合約完成時間而不是顧問工作。

羅德丞議員問：本人擔心顧問人員對工程進展沒有影響。至於每天罰款一千八百元，政府是以何根據來訂這項罰額？因這只會將合約價格提高三成，但因工程的阻延而受的損失則達五成。

工務司答：本人相信各位對此問題可能有誤解。罰款事實上並不是處罰，祇是評估補償當事人由於逾期竣工而遭受使用者利益損失的數目。至於這種收費的水平是按照工務司署及其法律顧問同意的一項方程式而決定的。基本上，計算方法是用以日數計的合約預算期限來除百分之十的預算合約費用。

羅德丞議員問：最後，是甚麼公用事業工程變更引起阻延，為甚麼它們不能預見及誰應負責此類預測？

工務司答：所指的公用事業工程變更事實上指煤氣，電力和電話。在很多情形下公用事業公司沒有一切的公用服務紀錄，而這只是其中的一個事例。

羅德丞議員問：顧問人員在這方面是否無能為力？

工務司答：是的。

鄧蓮如議員問：工務司可否闡明政府是否求助於該處罰條款？

工務司答：鑑於該合約現時仍然有效，所以談及有關是否要賠償問題為時尚早。明顯地如合約承辦商沒有充份理由而逾期完成工程，則將被徵收賠償費用。

班佐時牧師：政府是否有計劃將公用事業的未來裝設工程紀錄下來？

工務司答：所有在近年裝設的公用事業工程均已為準確紀錄，此舉使在需要挖土時容易地找出正確位置。

成人教育班下週開課
星期二接受新生報名

教育司署成人教育組屬下之成人教育班（貫科及普通科），本年度下學期將於下星期一相繼開課，現已開始接受報名。

舊生須於原來上課時間返回中心辦理入學手續，新生則請於二月二十一日（星期二）晚上七時半，到就近中心報名。

該等中心位於灣仔軒尼詩道官立小學；西環高街李陞官立小學；北角英皇道八八八號北角官立小學；筲箕灣工業中學；九龍佐敦道官立小學；土瓜灣農圃道官立小學；觀塘牛頭角道觀塘官立小學；大角咀塘尾道官立小學；深水埗福榮街官立小學；荃灣海壩街官立小學；上水鳳溪中學；元朗新區元朗商會二校；大埔六鄉公立學校等。

彌敦道四〇五號七樓之成人教育組亦備有報名表，可供索取。

擬申請入學者倘有任何疑問，可於晚上七時半親自到各中心，或於辦公時間發電三十八八四一壹一內線二八〇或二六七查詢。

成人教育貫科班分縫紉編織、家事、木工三大類，縫紉編織分為創作針繡、縫紉、編鈎、中式服裝、嬰兒服飾、童裝等。詳細分科及上課地點，請參閱報名表背頁。

普通教育班分高級（相當於小學六年級程度）、中級（小學五年級）及初級（小學三、四年級）三種程度、各修業一年，每週上課三晚、每晚二小時。

課程以適應成人之興趣及需要為主，設有中、英、算及社會各科。另設有相當於中一程度之英文、數學兩科，目的為協助考生投考摩利臣山工業學校預備班之工業先修班，使其英、數程度能達到入學水準。屋上地點計有港島渣華道官小，九龍紅磡官小，李鄭屋官小，觀塘官小等學校。有意申請以上各級者，可於二月二十一日（星期二）晚上七時半到擬入學之中心面見主任教師，辦理入學登記。以上各項課程，每學期學費均為十元，本學期由下星期開始，至七月份結束。

十七名中學教師參加
在職教師英語研習班

助理教育司（總督學）包樂賢今日在英國文化協會表示：希望提高英語程度之教師，現時有多進修機會。

包氏係在教育司署首次舉辦之在職教師英語研習班開幕禮中致詞時，作上述表示。

是項課程是教育司署的一項新嘗試，與英國文化協會合辦。

包氏說：「教育司署自一九六五年起，即不斷在教署之英語教學中心為英文科教師開辦研習班。現在已是顧及其他各科教師的時候了。」

他解釋說，這主要是因為大部份中學教師，無論教授的是理科、數學或社會科，均以英文授課及使用英文課本。

該項研習班自本星期一起在英國文化協會舉行，為期十週。共有十七位中學社會科教師參加，彼等每日撥出三小時來進修英語及學習英文教學技巧。是項研習班倘若舉辦成功的話，將擴展至包括其他科目之教師。

包氏表示，他深信教師在修畢上述課程後，當可得益不淺，使用英語授課當會更加流利。

醫務衛生處職員家屬新春聯歡會

醫務衛生處將於本星期日（十九日）在九龍醫院廣場舉行職員與家屬聯歡會，到時將有數以百計的職員家屬及兒童參加。

聯歡會由醫務衛生處職員聯誼會籌辦，今次是第七次，使到職員及家屬有機會共聚一起，聯絡感情。

聯歡會節目豐富，包括有舞獅、土風舞、各種遊戲、幸運抽獎及裝甲車展覽等。

醫務衛生處長唐嘉良醫生亦將蒞場，參與盛會。

編輯注意：

醫務衛生處職員家屬新春聯歡會將於二月十九日（星期日）下午一時至五時在九龍醫院近西座進口處之廣場舉行，歡迎派員探訪。

警察隊特別顧問團
團長祈能仁暫回英

來自英國的三人警隊特別顧問團的團長祈能仁今日（星期三）離港赴英，但將於大約四週後返回本港。

祈氏說，顧問團的任務已有一個良好的開始。他們曾訪問港島警區、九龍警區、新界警區及水警警區的區總部，分區警署、警察訓練學校和輔警總部。他們會經常與警務處長、副警務處長及警察部隊內各級人員舉行會談。他們亦會晤警司協會及兩個督察協會的代表，並打算在初級警務人員協會舉行選舉後與其執行委員會代表舉行會談。

該顧問團亦曾訪問廉政專員公署各部門，並與廉政專員及其屬下人員舉行討論。

祈氏強調，顧問團的任務乃就警隊的組織及廉署的工作程序提供意見。他說，「我們迄今已將大部份時間用於瞭解該兩個組織的活動方式。」「這是必需的第一項步驟。在我們提供有用的意見前，我們必須先瞭解背景及鑑定查詢程序。」

該顧問團曾與行政立法兩局非官守議員辦事處的警方問題投訴小組（小組主席為高登爵士）及廉署事務投訴委員會（委員會主席為簡悅強爵士）舉行會商。他們亦曾與防止貪污諮詢委員會和市民諮詢委員會舉行會議，商談廉署社區關係問題。

祈氏說：「這些商討甚為有用，使吾人能洞察公眾之態度及感想。」他補充說，他打算於稍後時間尋求其他市民，例如分區撲滅暴力罪行委員會人員的觀點及意見。

祈氏離港期間，其餘兩位顧問——英國地方警區督察部之總警司韋倫及大倫敦警隊之總警司堪富利將繼續展開工作。他們會特別就警隊人員的福利、招募及訓練事宜，和警隊內之意見溝通途徑加以考慮。

祈氏表示，是次離港，係因多時之前訂下的約會需要履行，但他將於三月中旬回港，屆時他希望該顧問團能聯同警察總部完成這項任務的資料搜集階段，從而邁向付諸行動階段。

祈氏在離港前，曾與警隊各級人員會面，並與警隊各級人員會面，祈氏在離港前，曾與警隊各級人員會面，並與警隊各級人員會面，祈氏在離港前，曾與警隊各級人員會面，並與警隊各級人員會面。

祈氏在離港前，曾與警隊各級人員會面，並與警隊各級人員會面，祈氏在離港前，曾與警隊各級人員會面，並與警隊各級人員會面，祈氏在離港前，曾與警隊各級人員會面，並與警隊各級人員會面。